


**Beschluss
der Landesregierung**
**Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Sitzung vom Nr. 11
 Seduta del
 12/01/2021

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
 Landeshauptmannstellvertr.
 Landeshauptmannstellvertr.
 Landeshauptmannstellvertr.
 Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher
 Waltraud Deeg
 Giuliano Vettorato
 Daniel Alfreider
 Philipp Achammer
 Massimo Bessone
 Maria Hochgruber Kuenzer
 Arnold Schuler
 Thomas Widmann

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
 Vicepresidente
 Vicepresidente
 Vicepresidente
 Assessori

Segretario Generale

Betreff:

Gemeinde Jenesien:
 Teilweise Genehmigung einer Änderung
 am Landschaftsplan
 Gemeinderatsbeschluss Nr. 26 vom
 05.08.2020 - GAB Nr. 524/19

Oggetto:

Comune di San Genesio Atesino:
 Approvazione parziale di una modifica al
 piano paesaggistico
 Deliberazione consiliare n. 26 del
 05/08/2020 - DGC n. 524/19

Vorschlag vorbereitet von
 Abteilung / Amt Nr.

28.5

Proposta elaborata dalla
 Ripartizione / Ufficio n.

Die Landesregierung hat folgenden Sachverhalt zur Kenntnis genommen:

Die Gemeinde Jenesien hat mit Beschluss des Gemeindeausschusses vom 16.12.2019, Nr. 524, eine Änderung zum Landschaftsplan beantragt, betreffend die Umwidmung von Wald in Landwirtschaftsgebiet und Kastanienhain auf den Gp.en 2940/3, 2946, 2947, 2950, 2932, 2933 und 2934/1, K.G. Jenesien, im Ausmaß von insgesamt 16.759 m².

Die Gemeinde hat das Verfahren gemäß Artikel 19 LG 13/1997 durchgeführt. Zu der vorgesehenen Änderung sind keine Stellungnahmen oder Einwände eingebracht worden.

Die Kommission für die Umwidmung von Wald, landwirtschaftlichem Grün, bestockter Wiese und Weide oder alpinem Grünland hat den Antrag überprüft und mit Beschluss Nr. 57/20 vom 23.06.2020 mit nachfolgender Begründung und Auflage teilweise genehmigt.

Die Flächen im Bereich der Gp. 2946, K.G. Jenesien, sind überaus steil, vom Bozner Talkessel aus einsehbar und eignen sich nicht zur landwirtschaftlichen Nutzung, wie bereits bei einem früheren Lokalausweis festgestellt worden ist. Im Bereich der Gp. 2950, K.G. Jenesien, erscheint die Umwidmung einer Teilfläche gemäß eigenem Lageplan vertretbar, das restliche Gelände ist wiederum sehr steil und felsig und kann insofern nicht befürwortet werden. Die Trockenrasen am anstehenden Fels sind von hoher landschafts-ökologischer Bedeutung und auf alle Fälle beizubehalten. Als Ausgleich wird die Instandsetzung des Kastanienhaines auf der Gp. 2933, K.G. Jenesien, festgeschrieben, der in den Landschaftsplan eingetragen wird. In Anbetracht der Tatsache, dass nur auf einer geringen Fläche keine gravierenden Auswirkungen in hydrogeologischer, forstlich-ökologischer oder landschaftlicher Hinsicht zu erwarten sind, nimmt die Kommission den Antrag des Gemeindeausschusses teilweise an.

Die Gemeinde beschließt mit Ratsbeschluss Nr. 26 vom 05.08.2020, in Abweichung vom Gutachten der Kommission, die Abänderung zum Landschaftsplan und begründet dies wie folgt:

- grundsätzlich ist die Steilheit des betroffenen Gebietes bewältigbar, es gibt in Südtirol auch andere Flächen, die steiler sind und bewirtschaftet werden, zudem wird angemerkt, dass das betroffene Gebiet keinen nennenswerten Rutschungen ausgesetzt ist;
- die landschaftsökologische Bedeutung des Areals ist auch durch Rebgut und Kastanien-

La Giunta provinciale ha preso in considerazione quanto segue:

Il Comune di San Genesio Atesino ha chiesto con deliberazione della Giunta comunale del 16/12/2019, n. 524, una modifica al piano paesaggistico, concernente la trasformazione da bosco in zona agricola e castagneto sulle pp.ff. 2940/3, 2946, 2947, 2950, 2932, 2933 e 2934/1, C.C. San Genesio, nella misura complessiva di 16.759 mq.

Il Comune ha applicato la procedura prevista dall'articolo 19 LP 13/1997. Non sono state presentate osservazioni o proposte alla variante prevista.

La Commissione per la trasformazione di bosco, verde agricolo, prato e pascolo alberato o verde alpino ha esaminato la richiesta e ha approvata quest'ultima parzialmente con deliberazione n. 57/20 del 23/06/2020 in base alla seguente motivazione e prescrizione.

Le superfici nei pressi della p.f. 2946, C.C. San Genesio, sono particolarmente ripidi, ben visibili dalla conca di Bolzano e non si adattano all'utilizzo agricolo, come è già stato constatato nell'ambito di un passato sopralluogo. Nei pressi della p.f. 2950, C.C. San Genesio, sembra sostenibile la trasformazione di una superficie parziale in base all'apposita planimetria, l'altra parte del terreno è nuovamente ripida e rocciosa e non potrà essere approvata. I prati aridi sulla roccia affiorante sono di alta importanza ecologico-paesaggistica e in ogni caso da preservare. Come compensazione viene prescritto il risanamento del castagneto sulla p.f. 2933, C.C. San Genesio, che verrà inserito nel piano paesaggistico. In considerazione del fatto che soltanto su una piccola superficie non si prospettano conseguenze gravi di ordine idrogeologico, forestale-ecologico oppure paesaggistico la Commissione accoglie parzialmente la richiesta della Giunta comunale.

Il Comune, con deliberazione del Consiglio comunale n. 26 del 05/08/2020, in deroga al parere della Commissione, delibera la modifica al piano paesaggistico con la seguente motivazione:

- in linea di principio, la ripidezza dell'area interessata è gestibile, ci sono altre zone nell'Alto Adige che sono più ripide e comunque gestite, si osserva anche che l'area interessata non è soggetta a smottamenti significativi;
- l'importanza ecologica-paesaggistica della zona è garantita anche dai vigneti e dal

hain gewährleistet;

- im Gemeindegebiet von Jenesien hat seit jeher die Viehwirtschaft auch neben der Weinwirtschaft einen hohen Stellenwert, die Umwidmung der Fläche von Wald in Landwirtschaftsgebiet beeinflusst die wirtschaftliche und nachhaltige Sicherung des Hofes als Mischbetrieb positiv.

Die Landesregierung stellt fest, dass die Abweichungen vom Gutachten der Kommission zum Teil als begründet anerkannt werden können und befürwortet daher den Antrag teilweise in Anlehnung an den Beschluss des Gemeinderates.

Somit wird das Teilstück A im Bereich der Gp. 2946, K.G. Jenesien als Ganzes (ca. 5.600 m²) genehmigt, das Teilstück B im Bereich der Gp. 2950 auf die von der Grün-Grün-Kommission genehmigte Fläche reduziert (von ca. 5.500 m² auf 1.770 m²) und die Ausweisung der beiden zu renaturierenden Kastanienhaine als Ausgleichsmaßnahme (ca. 5.500 m²) genehmigt. Der Antragsteller akzeptiert die Reduzierung der Teilfläche B.

Artikel 103 Absatz 2 des L.G. vom 10. Juli 2018, Nr. 9, in geltender Fassung, sieht vor, dass die Verfahren für die Genehmigung von Plänen und Projekten, die bis zum 30. Juni 2020 bereits eingeleitet wurden, gemäß den bis dahin geltenden Bestimmungen und Verfahrensvorschriften abgeschlossen werden können.

Die Landesregierung hat in folgende Rechtsgrundlagen Einsicht genommen:

1. in das Landesgesetz vom 25. Juli 1970, Nr. 16 (Landschaftsschutzgesetz), in das Landesgesetz vom 11. August 1997, Nr. 13 (Landesraumordnungsgesetz) und in das Landesgesetz vom 21. Oktober 1996, Nr. 21 (Forstgesetz);
2. in den Beschluss der Landesregierung vom 19. Juni 2006, Nr. 2240, in geltender Fassung (Landschaftsplan der Gemeinde Jenesien).

castagneto;

- sul territorio comunale di San Genesio l'allevamento del bestiame ha sempre avuto una grande importanza, oltre all'economia vitivinicola, la modifica della superficie da bosco in zona di verde agricolo influirà positivamente la protezione economica e sostenibile del maso come azienda mista.

La Giunta provinciale ha constatato che le deroghe al parere della Commissione in parte possono essere accolte in quanto fondate ed accetta quindi la modifica parzialmente appoggiandosi alla deliberazione del Consiglio comunale.

Viene, quindi approvata la superficie parziale A nei pressi della p.f. 2946, C.C. San Genesio per intera (ca. 5.600 mq); la superficie parziale B (nei pressi della p.f. 2950) viene ridotta all'area approvata dalla Commissione verdeverde (da ca. 5.500 mq a 1.770 mq), e inoltre viene approvata la previsione dei due castagneti da rinaturalizzare (ca. 5.500 mq) come misura di compensazione. Il proponente accetta la riduzione della superficie parziale B.

L'art. 103 co. 2 della L.P. 10 luglio 2018, n. 9, e successive modifiche, prevede che le procedure per l'approvazione di piani e progetti che, alla data del 30 giugno 2020, risultavano già avviate, possano essere concluse in base alle norme e alle disposizioni procedurali in vigore fino a tale data.

La Giunta provinciale ha preso atto della seguente normativa:

1. della legge provinciale del 25 luglio 1970, n. 16 (Legge sulla tutela del paesaggio), della legge provinciale del 11 agosto 1997, n. 13 (Legge urbanistica provinciale) e della legge provinciale del 21 ottobre 1996, n. 21 (Ordinamento forestale);
2. della deliberazione della Giunta provinciale del 19 giugno 2006, n. 2240, e successive modifiche (Piano paesaggistico del Comune di San Genesio).

Die Landesregierung

La Giunta Provinciale

beschließt

delibera

in gesetzlicher Form, mit 1 Stimmenthaltung
und dem Rest Ja-Stimmen:

con 1 astensione e i restanti voti favorevoli,
legalmente espressi:

1. Die von der Gemeinde Jenesien mit Gemeinderatsbeschluss vom 05.08.2020, Nr. 26, beantragte Änderung am Landschaftsplan ist, wie in den Prämissen angeführt, teilweise genehmigt.
2. Der Bauleitplan der Gemeinde wird von Amts wegen in Übereinstimmung gebracht.

1. La modifica al piano paesaggistico, richiesta dal Comune di San Genesio Atesino con deliberazione del Consiglio comunale del 05/08/2020, n. 26, è approvata parzialmente, come specificato nelle premesse.
2. Il piano urbanistico del comune viene portato d'ufficio in conformità.

Dieser Beschluss wird gemäß Art. 19, Abs. 9 des Landesraumordnungsgesetzes, L.G. vom 11.08.1997, Nr. 13 i.g.F. im Amtsblatt der Region veröffentlicht und findet am darauffolgenden Tag Anwendung.

La presente deliberazione viene pubblicata nel Bollettino Ufficiale della Regione ai sensi dell'art. 19, comma 9 della legge urbanistica provinciale, L.P. 11/08/1997, n. 13 e successive modifiche e trova applicazione il giorno successivo.

DER LANDESHAUPTMANN

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

DER GENERALESEKRETÄR DER L.R.

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor

Il Direttore d'ufficio

Die Abteilungsdirektorin

La Direttrice di ripartizione

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

zweckgebunden

impegnato

als Einnahmen
ermittelt

accertato
in entrata

auf Kapitel

sul capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben

Il Direttore dell'Ufficio spese

Der Direktor des Amtes für Finanzaufsicht

Il Direttore dell'Ufficio Vigilanza finanziaria

Der Direktor des Amtes für Einnahmen

Il Direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

27/01/2021

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

28/01/2021

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 8 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 8 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

12/01/2021

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma